

**DÁM
NGHĨ
DÁM
LÀM**

MAKE NO SMALL PLANS: Lessons on Thinking Big, Chasing Dreams, and Building Community

Copyright © 2022 by Elliott Bisnow, Brett Leve, Jeff Rosenthal, Jeremy Schwartz.

All rights reserved including the right of reproduction in whole or in part in any form.

This edition published by arrangement with Currency, an imprint of Random House, a division of Penguin Random House LLC

DÁM NGHĨ DÁM LÀM

Bản quyền tiếng Việt © Công ty Cổ phần Sách Alpha, 2024

Alpha Books - Better Knowledge, Better Success

Thương hiệu sách Quản trị kinh doanh số 1 thị trường

Alpha Books không bán sách, chúng tôi bán những kinh nghiệm và kiến thức kinh doanh, quản trị hàng đầu thế giới.

Không phần nào trong xuất bản phẩm này được phép sao chép hay phát hành dưới bất kỳ hình thức hoặc phương tiện nào mà không có sự cho phép trước bằng văn bản của Công ty Cổ phần Sách Alpha. Chúng tôi luôn mong muốn nhận được những ý kiến đóng góp của quý vị độc giả để sách ngày càng hoàn thiện hơn.

Biên mục trên xuất bản phẩm của Thư viện Quốc gia Việt Nam

Dám nghĩ dám làm : Những bài học về nghĩ lớn, theo đuổi ước mơ và xây dựng cộng đồng / Elliott

Bisnow, Brett Leve, Jeff Rosenthal, Jeremy Schwartz ; Nhóm VNHR dịch. - H. : Công Thương ;

Công ty Sách Alpha, 2024. - 320 tr. ; 24 cm

ISBN 978-604-481-739-2

1. Lãnh đạo 2. Điều hành 3. Quản lí

658.4092 - dc23

COF0184p-CIP

Góp ý về sách, liên hệ về bản thảo và bản dịch: publication@alphabooks.vn

Liên hệ hợp tác về nội dung số: ebook@alphabooks.vn

Liên hệ hợp tác xuất bản & truyền thông trên sách: publication@alphabooks.vn

Liên hệ dịch vụ tư vấn, đại diện & giao dịch bản quyền: copyright@alphabooks.vn

Những bài học về nghĩ lớn, theo đuổi ước mơ
và xây dựng cộng đồng

DÁM NGHĨ DÁM LÀM

Nhóm VNHR dịch

Elliott Bisnow, Brett Leve,
Jeff Rosenthal, Jeremy Schwartz

Đồng sáng lập Summit



HỘI ĐỒNG CỐ VẤN XUẤT BẢN

Hoàng Nam Tiến

Phó Chủ tịch Hội đồng trường,
Trường Đại học FPT

Đoàn Đức Thuận - Phó TGD về
Chiến lược và Marketing - Kowil Fashion

Trần Hồng Quang

CEO HQBC Consulting & Investment

Nguyễn Minh Tuấn

CEO AFA Capital

Nguyễn T. Quỳnh Trang

Phó Chủ tịch CSMO

ĐỘI NGŨ TRIỂN KHAI ALPHA BOOKS

Chịu trách nhiệm xuất bản:

Đỗ Nguyệt Anh

Điều phối viên: Thùy Chi

Thiết kế bìa: ducchien_

Lê Quốc Vinh

Chủ tịch LeBros

Nguyễn Đình Thành

Đồng sáng lập Elite PR School

Lê Hồng Phúc - Phó Chủ tịch Hội

các Nhà QTĐN Việt Nam

Chủ tịch CLB Nhân sự Việt Nam

Nông Vương Phi

CEO Công ty Phi&P

Nguyễn Cảnh Bình

Chủ tịch HĐQT Alpha Books

Trình bày: Mỹ Mây

Thư ký xuất bản: Thủy Nguyễn

Bản quyền: Thiên Hương

Phụ trách marketing: Thảo Nguyễn

Alpha Books không bán sách, chúng tôi bán những kinh nghiệm
và kiến thức kinh doanh, quản trị hàng đầu thế giới.

Alpha Books - Better Knowledge, Better Success



Tầng 4, 12M Nguyễn Thị Minh Khai, Quận 1,
TP. Hồ Chí Minh, Việt Nam
Tel: (+84) 28 38 203 625 | Email: contact@vnhr.vn
Website: www.vnhr.vn

CÂU LẠC BỘ NHÂN SỰ VIỆT NAM (VNHR)

Câu lạc bộ nhân sự Việt Nam (VNHR) là một tổ chức nghề nghiệp phi lợi nhuận phục vụ cho sự phát triển của ngành quản trị nguồn nhân lực cũng như cộng đồng Nhân sự tại Việt Nam. VNHR ra đời từ năm 2011 và hiện nay có hơn 1.200 hội viên là Giám đốc, Quản lý Nhân sự và Điều hành Doanh nghiệp. VNHR là tổ chức xã hội nghề nghiệp có uy tín cao với các hoạt động trao đổi chuyên môn trên các diễn đàn trực tuyến, tổ chức các sự kiện hội thảo, hội nghị nhân sự và các khóa huấn luyện đào tạo. VNHR là một thành viên trực thuộc Hội các nhà Quản trị Doanh nghiệp Việt Nam (VACD).

LÊ HỒNG PHÚC

Ông là chuyên gia trong lĩnh vực quản trị nguồn nhân lực với gần 30 năm kinh nghiệm ở các tập đoàn đa quốc gia và Việt Nam. Ông từng nắm giữ các vị trí cao cấp về nhân sự tại Intel, Samsung, Avery Dennison, American Standard. Ông là người sáng lập và là Chủ tịch của Câu lạc bộ Nhân sự Việt Nam (VNHR). Ông còn là người tiên phong trong dự án xây dựng Tủ sách Nhân sự VNHR.

PHAN THỊ THU HƯƠNG

Có hơn 40 năm kinh nghiệm làm việc qua các lĩnh vực kế toán, bán hàng, marketing, quan hệ đối ngoại, tư vấn đầu tư, trong đó hơn 20 năm kinh nghiệm trong ngành nhân sự, 30 năm từng đảm nhận vai trò lãnh đạo trong các tập đoàn Robert Bosch & Schaeffler, Bonfiglioli, Fujitsu, Dynamic Consulting.

LÊ THỊ QUỐC KHÁNH

Hiện đang là Quản lý Bộ phận Tư vấn Nhân sự, Công ty TNHH Persolkelly Việt Nam. Có hơn 17 năm kinh nghiệm trong lĩnh vực tư vấn nhân sự, tuyển dụng, đào tạo, khai vấn và từng công tác tại nhiều tổ chức nhà nước, tư nhân, nước ngoài cũng như giảng dạy tại trường đại học.

LÊ THỊ XUÂN MAI

Hiện đang làm việc ở vị trí Giám sát của Bộ phận Giải pháp nhân sự toàn diện tại Talentnet. Với 7 năm kinh làm việc trong lĩnh vực tư vấn nhân sự, hiện đang phụ trách ngành Dược & Thiết bị Y tế và ngành Dịch vụ lưu trú trong Khảo sát lương - Phúc lợi theo phương pháp Mercer tại thị trường Việt Nam.

NGUYỄN HỮU PHƯỚC

Luật sư sáng lập Công ty Luật Phuoc & Partners, là người có nhiều kinh nghiệm chuyên sâu trong lĩnh vực thuế, lao động và việc làm. Từng xuất bản sách về luật - quản trị công ty luật và là dịch giả của các đầu sách về nhân sự. Hiện đang là Chủ tịch Câu lạc bộ Giám đốc pháp chế doanh nghiệp (CCCC) và Phó Chủ tịch Câu lạc bộ nhân sự Việt Nam (VNHR).

NGUYỄN THUY LÊ VY

Hiện là Trưởng phòng Nhân sự Công ty TNHH I.P. ONE (Việt Nam) - thành viên của Tập đoàn I.P. Group. Có hơn 14 năm đảm nhiệm các vị trí Trưởng phòng Nhân sự Tập đoàn, Trưởng phòng Tuyển dụng & Phát triển Tổ chức, Trưởng phòng Đào tạo & Phát triển Nguồn Nhân lực thuộc các ngành nghề: ngành hàng tiêu dùng nhanh, y tế - chăm sóc sức khỏe, quỹ đầu tư và bất động sản.

CHỈ CẦN DÁM NGHĨ VÀ DÁM LÀM, MỌI THỨ ĐỀU CÓ THỂ!

Không chỉ là một cuốn sách truyền cảm hứng, *Dám nghĩ dám làm* còn mang tính thực tiễn cao, với những chiến lược và kỹ năng cụ thể để giúp bạn tự tin đối mặt với những thử thách và đưa ra quyết định chính xác. Những lời khuyên của các doanh nhân thành công trong cả công việc và cuộc sống mà cuốn sách truyền tải không chỉ dành cho những người đã ở đỉnh cao của sự nghiệp mà còn dành cho bất kỳ ai đang tìm kiếm một hướng đi mới, đang muốn thay đổi, đang muốn phá bỏ rào cản của chính mình. Dù bạn là người mới bắt đầu sự nghiệp, đang đối mặt với một lựa chọn quan trọng trong cuộc sống, hay đơn giản chỉ là muốn cải thiện bản thân, cuốn sách này sẽ là một người đồng hành tuyệt vời giúp bạn vượt qua những thách thức đó.

Mỗi chương sách là một câu chuyện truyền cảm hứng, một minh chứng rõ ràng rằng chỉ cần bạn dám nghĩ khác và hành động mạnh mẽ, bạn hoàn toàn có thể tạo ra sự thay đổi. Những gì bạn cần làm là nhìn nhận lại bản thân, nhận ra tiềm năng của mình, và bắt đầu hành động. Cuốn sách sẽ cung cấp cho bạn những công cụ tư duy và kỹ năng cần thiết để thực hiện điều đó.

Cuộc sống không dành cho những ai chỉ đứng bên lề và chờ đợi cơ hội. Cơ hội sẽ đến với những ai sẵn sàng chấp nhận thách thức, bước ra khỏi vùng an toàn và dám thử sức. *Dám nghĩ dám làm* sẽ là nguồn động viên tinh thần cho tất cả những ai mong muốn bứt phá

và tìm kiếm sự thay đổi trong cuộc sống. Dù con đường phía trước gặp nhiều khó khăn, nhưng với sự quyết tâm và những bài học từ cuốn sách này, bạn sẽ thấy rằng mọi khó khăn đều có thể vượt qua.

Dám nghĩ dám làm – thêm một quyển sách nữa VNHR hợp tác với Alpha Books mà chúng tôi hân hạnh giới thiệu đến bạn đọc.

Hãy chuẩn bị sẵn sàng cho một hành trình đầy cảm hứng và năng lượng bạn nhé. Hãy để cuốn sách này truyền cho bạn niềm tin rằng, chỉ cần dám nghĩ và dám làm, mọi thứ đều có thể!

Thay mặt nhóm biên dịch VNHR

Luật sư Nguyễn Hữu Phước

Cuốn sách này được dành riêng cho cộng đồng Summit. Vì nơi đây đã dạy, đã đặt niềm tin và tin tưởng vào chính chúng tôi.

THẾ GIỚI KHÔNG THAY ĐỔI TỪNG CON NGƯỜI,
NÓ THAY ĐỔI MẠNG LƯỚI QUAN HỆ ĐƯỢC HÌNH
THÀNH BỞI NHỮNG NGƯỜI KHÁM PHÁ RA CHÚNG,
CHIA SẺ NGUỒN GỐC CHUNG VÀ TÂM NHÌN VỀ
NHỮNG ĐIỀU CÓ THỂ XẢY RA. ĐÂY LÀ TIN TỐT CHO
NHỮNG AI ĐANG CÓ Ý ĐỊNH THAY ĐỔI THẾ GIỚI VÀ
TẠO RA MỘT TƯƠNG LAI TÍCH CỰC.

– MARGARET WHEATLEY

LỜI TỰA

Khi Elliott, Jeff, Brett và Jeremy mời tôi tham gia với tư cách là CEO và đối tác của Summit, tôi đã tò mò muốn biết sứ mệnh cốt lõi của họ trong suốt một thập niên qua. Với tư cách là một thành viên lâu năm của cộng đồng Summit và là người sáng lập, nghệ sĩ sáng tạo của công ty đa ngành, từ lâu tôi đã đánh giá cao tinh đồng đội và cộng đồng ấy thông qua các sự kiện của họ, nhưng tôi chưa bao giờ hiểu rõ họ đang cố gắng đạt được điều gì đằng sau tất cả.

Họ nói: “Dám nghĩ dám làm.”

“Nhưng *tại sao?*”, tôi hỏi, khi đó tôi đang ở giai đoạn bắt đầu áp dụng tư duy thiết kế vào một công ty khởi nghiệp mới 13 tuổi.

“Bởi vì cuộc sống rất quý giá khi được cống hiến để làm điều có ý nghĩa.”

Và tôi nhận ra rằng đó chính là điểm chung của các thành viên trong cộng đồng Summit: Mong muốn sáng tạo và kết nối để tạo ra sự tác động đến chính bản thân họ cũng như các thế hệ mai sau. Bởi vì chúng tôi là kiểu người như vậy. Chúng tôi làm việc chăm chỉ và khi chơi còn chăm chỉ hơn. Chúng tôi muốn biết rằng tinh thần có thể lan tỏa lâu dài sau khi chúng tôi ra đi – điều đó thường làm chúng tôi cảm thấy mình như người ngoài cuộc, do vậy chúng tôi muốn tìm kiếm những người có cùng đam mê, có chung tầm nhìn và biến những ý tưởng lớn thành những điều thực tế.

Cuốn sách này là câu chuyện về bốn người bạn có tầm nhìn táo bạo, những người có niềm tin sẽ hiện thực hóa tầm nhìn đó vào cuộc sống. Nó vẫn còn cho đến ngày nay và sẽ tồn tại trong nhiều thập niên tới. Đó là cuộc sống của những doanh nhân luôn mong muốn thay đổi.

Trên hành trình, Elliott, Jeff, Brett và Jeremy chia sẻ những cuộc phiêu lưu, những sai lầm cũng như việc họ khám phá ra niềm đam mê và mục đích của mình. Quá trình đến được đây đây khiêm tốn và đau khổ, thành công và thất bại, cùng những bài học cuộc sống làm nên câu chuyện của Summit. Câu chuyện của Summit cho đến nay vẫn là một trong những câu chuyện về “tư duy sáng tạo” đích thực và cách mà sự sáng tạo của con người thể hiện thông qua nghệ thuật trong kinh doanh – những điều yêu thích nhất của tôi.

Tôi mời bạn tận hưởng hành trình này, nhưng hơn hết, để xem câu chuyện này mang đậm tính nhân văn như thế nào. Tôi hy vọng bạn sẽ được truyền cảm hứng từ lòng dũng cảm cần có để trở nên khác biệt, sự tin tưởng cần có để thực hiện mọi bước nhảy vọt, những rủi ro hầu như không thể tránh khỏi ở mọi ngã rẽ.

Tôi cũng mời các bạn đưa ra ý tưởng của mình – để tìm thấy điều đó của chính mình và biến nó trở thành kim chỉ nam cho hành trình sáng tạo của riêng bạn. Để đạt đến trạng thái hưng phấn nơi bạn có thể tự do sáng tạo và không bị giới hạn bởi bất kỳ điều gì. Giống như Elliott, Jeff, Brett và Jeremy, bạn có thể trở thành người tiên phong phát minh ra những điều mới mẻ có tác động đến thế giới xung quanh. Tôi mời bạn Dám Nghĩ Dám Làm... để bạn cũng có thể sống cuộc đời lớn lao nhất của mình!

– Jody Levy

Tổng giám đốc toàn cầu – Giám đốc điều hành Summit

MỤC LỤC

CHỈ CẦN DÁM NGHĨ VÀ DÁM LÀM, MỌI THỨ ĐỀU CÓ THỂ!	6
LỜI TỰA	10
LỜI GIỚI THIỆU	17
<hr/>	
01. Không gì vững chắc hơn nền tảng của sự tin tưởng	22
<hr/>	
02. Tâm với phải luôn nằm ngoài khả năng nắm bắt của bạn	31
<hr/>	
03. Sẵn sàng, nhắm và bắn	38
<hr/>	
04. Sự chính xác hoàn hảo	47
<hr/>	
05. Thay thế điểm yếu của bạn bằng điểm mạnh của đối tác	54
<hr/>	
06. Biết định nghĩa của chính bạn về thành công	65

07. Nếu muốn đi nhanh, hãy đi một mình. Nếu muốn đi xa, hãy đi cùng nhau	72
08. Mua danh ba vạn, bán danh ba đồng	82
09. Vận may có thể đến từ bất cứ đâu	91
10. Bí ẩn làm nên lịch sử	102
11. Chiến lược hấp dẫn văn hóa	107
12. Kết nối theo cấp số nhân	114
13. Biết cách lắng nghe để học hỏi từ mọi người	119
14. Cờ đến tay phải phát	126
15. Người dám nghi dám làm thường gặp may mắn	135
16. Tháo bỏ nút thắt	143
17. Bạn chỉ có hai tai và một miệng. Hãy sử dụng chúng hợp lý	153
18. Trở nên khác biệt thay vì đại trà	159

19. Cuộc sống là một cuộc tranh đấu và chúng ta đều mong muốn chiến thắng	165
20. Đừng quá thực tế, hãy mơ mộng một chút	171
21. Đừng lo lắng về những sai lầm khi bạn đang viết nên lịch sử	179
22. Mọi ý tưởng cần được chia sẻ	192
23. Lãnh đạo không tạo ra người theo sau, họ tạo ra những nhà lãnh đạo khác	199
24. Sống đúng với giá trị thương hiệu	205
25. Hãy tham vọng thật lớn, rồi bạn sẽ tìm ra cách để thực hiện nó	212
26. Trân trọng những bài học rút ra từ sai lầm	220
27. Một lần và mãi mãi	226
28. Thay đổi góc nhìn để thay đổi quan điểm	233
29. Nghệ thuật kiến thiết xã hội	239

30. Tàu vũ trụ thì không cần gương chiếu hậu	246
31. Khi bạn có cơ hội tốt, đó luôn là thời điểm đúng	252
32. Vấn đề không nằm ở ý tưởng mà là việc thực hiện	261
33. Đoàn kết để thực hiện những điều lớn lao	271
34. Trở thành triệu phú nhờ kết nối và chia sẻ	278
35. Tìm quân domino đầu tiên	288
36. Áp lực tạo kim cương	295
37. Con đường dẫn tới thành công không có điểm dừng	304
LỜI KẾT	311
LỜI CẢM ƠN	317